

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

GLENCORE plc

GLENCORE PLC

(根據一九九一年公司(澤西)法在澤西註冊成立，註冊號碼 107710)

(股份代號: 805)

公佈二零一五年上半年度生產報告

Glencore plc(「本公司」)欣然公佈其二零一五年上半年度之生產報告。詳細資料請參閱附件。

應本公司要求，本公司的普通股份於二零一五年八月十三日(星期四)上午九時起短暫停止買賣，有待本公司公佈此報告。本公司將會向香港聯合交易所有限公司申請於二零一五年八月十四日(星期五)上午九時於香港恢復其普通股份買賣。

承董事會命
Glencore plc
Tony Hayward
主席

瑞士巴爾，二零一五年八月十三日

於本公告日期，執行董事為 Ivan Glasenberg 先生(行政總裁)，獨立非執行董事則為 Anthony Hayward 先生(主席)、Peter Coates 先生、Leonhard Fischer 先生、Peter Grauer 先生、William Macaulay 先生、John Mack 先生及 Patrice Merrin 女仕。

GLENCORE

新聞稿

巴爾，二零一五年八月十三日

二零一五年半年度生產報告

摘要:

- 自有資源的銅產量降低 3%至 730,900 噸，反映了 Alumbra 及 Antamina 的預計品位變化及 Collahuasi 的計劃維護活動，而在很大程度上被非洲銅的同比增長（Katanga 增長 6%、Mutanda 增長 7%及 Mopani 增長 21%）所抵銷。
- 自有資源的鋅產量提高 12%至 730,300 噸，主要是由於澳洲擴建項目的產量提升（Mount Isa 增長 25%及 McArthur River 增長 42%）所致。
- 自有資源的鎳產量為 48,900 噸，與二零一四年上半年持平。二零一四年十二月底 Koniambo 發生金屬洩漏後，補救工作繼續推進，並與預期相符。約 235 百萬美元的索償目前已根據可用保單予以提出。
- 應佔自有資源的鉻鐵產量為 756,000 噸，較二零一四年上半年提高 16%，乃由於 Lion 二期擴充項目產能現已全面提升。
- 自有資源的煤炭產量為 68.7 百萬噸，較二零一四年上半年降低 4%，主要是由於因應市場變化而決定削減產量所致。
- Glencore 的應佔石油總產量提高 68%至 5.3 百萬桶，反映乍得的 Badila 及 Mangara 的產量增加，以及在 Caracal 收購後 Glencore 於這些油田的所有權權益提高。
- 繼二零一四年年底油價大幅下降後，進入二零一五年降價勢頭繼續。乍得的工作計劃進行了重大修訂，目的是保持長期價值，同時減少近期的現金支出。這包括對油田的資本支出及產量組合作出變更以及大幅削減運轉中鑽機數目。因此，Glencore 預計在其中期賬目中該等業務的價值會減少約 790 百萬美元。
- 如二零一五年八月四日所公佈，因應目前與 Eskom 協議所產生的持續及不可承擔之財務困難，Optimum 煤礦（南非）已開始業務補救程序。Optimum 的董事認為，倘與 Eskom 的供應協議得以重新協商，可合理預期 Optimum 的補救工作將獲取成果。
- 二零一五年上半年的工業資本開支約為 30 億美元。二零一五年全年的目標工業資本開支上限現為 60 億美元，而二零一五年二月通告的範圍介於 65 億至 68 億美元。
- 全年產量指引載於第 20 頁的附錄。

有關進一步資料，請聯繫：

投資者			
Paul Smith	電話: +41 41 709 2487	手機: +41 79 947 13 48	paul.smith@glencore.com
Martin Fewings	電話: +41 41 709 2880	手機: +41 79 737 56 42	elisa.morniroli@glencore.com
Elisa Morniroli	電話: +41 41 709 2818	手機: +41 79 833 05 08	martin.fewings@glencore.com
媒體			
Charles Watenphul	電話: +41 41 709 2462	手機: +41 79 904 33 20	charles.watenphul@glencore.com
Pam Bell	電話: +44 20 7412 3471	手機: +44 77 9962 6715	pam.bell@glencore.co.uk

www.glencore.com

金屬及礦產

利用自有資源的產量 — 總量¹

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
銅	千噸	730.9	757.3	(3)
鋅	千噸	730.3	650.4	12
鉛	千噸	146.2	148.9	(2)
鎳	千噸	48.9	49.1	-
黃金	千盎司	411	458	(10)
銀	千盎司	16,249	16,706	(3)
鈷	千噸	10.0	9.8	2
鉻鐵	千噸	756	652	16
白金 ²	千盎司	45	43	5
鈮 ²	千盎司	23	24	(4)
銻 ²	千盎司	7	8	(13)
五氧化二釩	百萬磅	9.9	9.7	2

利用自有資源的產量 — 銅資產¹

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %	
非洲銅(Katanga, Mutanda, Mopani)					
	金屬銅總量 ³	千噸	232.5	212.3	10
	鈷總量 ⁴	千噸	8.1	8.1	-
Collahuasi ⁵					
	金屬銅	千噸	5.8	4.3	35
	精礦含銅	千噸	89.5	101.6	(12)
	精礦含銀	千盎司	1,121	1,355	(17)
Antamina ⁶					
	精礦含銅	千噸	56.8	61.4	(7)
	精礦含鋅	千噸	35.2	27.1	30
	精礦含銀	千盎司	2,208	2,005	10
其他南美項目(Alumbraera, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)					
	金屬銅	千噸	34.8	35.3	(1)
	精礦含銅	千噸	113.1	138.6	(18)
	精礦及礦石含金	千盎司	124	176	(30)
	精礦及礦石含銀	千盎司	777	919	(15)
澳洲(Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)					
	金屬銅	千噸	102.0	108.8	(6)
	精礦含銅	千噸	24.8	23.5	6
	黃金	千盎司	39	35	11
	銀	千盎司	763	710	7
銅分部總量					
	銅	千噸	659.3	685.8	(4)
	鈷	千噸	8.1	8.1	-
	鋅	千噸	35.2	27.1	30
	黃金	千盎司	163	211	(23)
	銀	千盎司	4,869	4,989	(2)

金屬及礦產

利用自有資源的產量 — 鋅資產¹

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %	
Kazzinc					
	金屬鋅	千噸	89.2	99.2	(10)
	金屬鉛	千噸	8.0	11.5	(30)
	金屬銅	千噸	24.0	19.1	26
	黃金	千盎司	247	246	-
	銀	千盎司	1,318	1,889	(30)
澳洲(Mount Isa, McArthur River)					
	精礦含鋅	千噸	394.0	302.2	30
	精礦含鉛	千噸	108.8	107.0	2
	精礦含銀	千盎司	4,383	4,149	6
北美洲(Matagami, Kidd)					
	精礦含鋅	千噸	57.2	69.0	(17)
	精礦含銅	千噸	21.0	23.0	(9)
	精礦含銀	千盎司	1,140	891	28
其他鋅(AR Zinc, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)					
	金屬鋅	千噸	11.9	10.2	17
	精礦含鋅	千噸	142.8	142.7	-
	金屬鉛	千噸	5.9	5.4	9
	精礦含鉛	千噸	23.5	25.0	(6)
	精礦含銅	千噸	1.1	1.6	(31)
	金屬銀	千盎司	276	292	(5)
	精礦含銀	千盎司	4,263	4,496	(5)
鋅分部總量					
	鋅	千噸	695.1	623.3	12
	鉛	千噸	146.2	148.9	(2)
	銅	千噸	46.1	43.7	5
	黃金	千盎司	247	246	-
	銀	千盎司	11,380	11,717	(3)

金屬及礦產

利用自有資源的產量 — 鎳資產¹

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %	
綜合鎳業務(Sudbury, Raglan, Nikkelverk)					
	金屬鎳	千噸	26.0	27.1	(4)
	精礦含鎳	千噸	0.3	0.3	-
	金屬銅	千噸	8.1	8.0	1
	精礦含銅	千噸	17.4	19.8	(12)
	金屬鈷	千噸	0.4	0.4	-
Murrin Murrin					
	金屬鎳	千噸	17.7	17.6	1
	金屬鈷	千噸	1.5	1.3	15
Koniambo					
	鎳鐵含鎳	千噸	4.9	4.1	20
鎳分部總量					
	鎳	千噸	48.9	49.1	-
	銅	千噸	25.5	27.8	(8)
	鈷	千噸	1.9	1.7	12

利用自有資源的產量 — 鐵合金資產¹

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %	
鉻鐵⁷					
		千噸	756	652	16
鉑族金屬⁸					
	白金	千盎司	45	43	5
	鈳	千盎司	23	24	(4)
	銻	千盎司	7	8	(13)
	黃金	千盎司	1	1	-
	四種元素	千盎司	76	76	-
五氧化二鈮					
		百萬磅	9.9	9.7	2

金屬及礦產

總產量 – 加工冶金資產¹

			二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
銅(Altonorte, Pasar, Horne, CCR)					
	金屬銅	千噸	216.9	199.7	9
	陽極銅	千噸	244.9	266.0	(8)
鋅(Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)					
	金屬鋅	千噸	390.1	388.2	-
	金屬鉛	千噸	94.5	100.5	(6)
	銀	千盎司	5,143	5,165	-
鐵合金					
	錳鐵	千噸	69	57	21
	硅錳合金	千噸	55	52	6
鋁(Sherwin 氧化鋁)					
	氧化鋁	千噸	581	776	(25)

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。產量按 100%基準計量，另有說明者除外。

2 僅指鐵合金中的鉑族金屬業務。

3 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

4 精礦及氫氧化物所含的鈷。

5 本集團按比例應佔 Collahuasi 產量(44%)。

6 本集團按比例應佔 Antamina 產量 (33.75%)。

7 本集團應佔 79.5% Glencore-Merafe 鎳鐵合營公司產量。

8 計及 100% Eland 及 50% Mototolo 的綜合產量。

部分商品平均價格

	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
標準普爾高盛商品指數工業金屬指數	315	343	(8)
倫敦金屬交易所(現金)銅價格(美元/噸)	5,939	6,916	(14)
倫敦金屬交易所(現金)鋅價格(美元/噸)	2,132	2,049	4
倫敦金屬交易所(現金)鉛價格(美元/噸)	1,873	2,100	(11)
倫敦金屬交易所(現金)鎳價格(美元/噸)	13,721	16,534	(17)
黃金價格(美元/盎司)	1,206	1,291	(7)
白銀價格(美元/盎司)	17	20	(15)
金屬導報鈷價格 99.3% (美元/磅)	14	14	-
倫敦金屬交易所(現金)鋁價格(美元/噸)	1,785	1,755	2
金屬導報氧化鋁價格(美元/噸)	340	323	5
金屬導報鎳鐵 6-8%碳基 60%鎳, 最高 1.5%硅(美仙/磅)	99	106	(7)
白金價格(美元/盎司)	1,162	1,438	(19)
鐵礦(Platts 62% CFR 華北)價格(美元/乾公噸)	60	111	(46)

金屬及礦產

經營摘要

銅資產

自有資源的銅總產量為 730,900 噸，較可比同期降低 3%。減少淨額主要與若干資產的預計品位變化及計劃維護有關，而在很大程度上被非洲銅的同比增長所抵銷。

非洲銅

非洲銅的產量為 232,500 噸，較二零一四年上半年增長 10%，反映了各項業務的更佳產量：Katanga（增長 6%）；Mutanda（增長 7%）；及 Mopani（增長 21%）。

Katanga 近期批准了為提升生產流程以實現原礦浸出的資本開支，預計於二零一七年試運營。新流程預計將提高氧化銅回收率（提高產量及延長礦山壽命）並因此降低單位成本。二零一五年上半年初期，潮濕天氣對採礦並因此對加工產生了不利影響。

Mutanda 的採礦及磨礦速度提高反映了設備運行的穩定性較高。

Mopani 的產量較二零一四年上半年提高，原因是二零一四年第二季度進行了兩年一次的關停維護。然而，產量較二零一四年下半年降低，乃由於二零一五年年初的採礦場限制及目前豎井基礎設施面臨的挑戰所致。多個進行中的大型豎井開發項目預計未來將大大簡化 Mopani 的基礎設施，並因此提高可靠性以及效率和產量。

鈷產量為 8,100 噸，與可比同期持平。

Collahuasi

本集團分佔 Collahuasi 的銅產量為 95,300 噸，較二零一四年上半年降低 10%，乃由於二月份的計劃關停以及對影響該廠礦石產量的兩條較小加工線實行暫時磨礦速度限制所致。

Antamina

本集團分佔 Antamina 的銅產量為 56,800 噸，較二零一四年上半年下降 7%，而分佔鋅產量為 35,200 噸，較二零一四年上半年提高 30%。Antamina 的礦山排序計劃是使現有採礦區具有平均較高水平的鋅及較低水平的銅。

其他南非項目

其他南美項目的銅產量為 147,900 噸，較二零一四年上半年下降 15%，乃由於 Alumbra 進入礦山壽命的後期階段，品位降低且更加多變，令 Alumbra 的預計產量減少（減少 28,200 噸）所致。這部分被 Antapaccay 因一貫較高的生產率而錄得產量較二零一四年上半年增加（增加 3,900 噸）及 Tintaya 廠於五月重啟生產所抵銷。Antapaccay 礦山已成功增產，同時為該兩廠供料。

黃金產量為 124,000 盎司，較二零一四年上半年下降 30%及較二零一四年下半年下降 41%，這與 Alumbra 按礦山壽命規劃中所預計的較低原礦品位有關，而部分被 Antapaccay 的磨礦產量提高所抵銷。

澳洲

澳洲自有資源的銅產量為 126,800 噸，較可比同期降低 4%，原因是精煉廠自有資源材料的庫存於二零一四年年初特別高。銅總產量（包括第三方材料）為 168,600 噸，與可比同期持平。

黃金產量為 39,000 盎司，較二零一四年上半年提高 11%，與 Ernest Henry 的品位提高有關。

加工冶金資產

加工電解銅產量為 216,900 噸，較可比同期提高 9%，乃由於 Pasar 於該期間始終運營所致，而於二零一四年同期則因颱風海燕而停止生產。

加工陽極銅產量為 244,900 噸，較二零一四年上半年降低 8%，主要反映 Altonorte 於五月進行計劃停產維護（已較計劃提前完成）。

金屬及礦產

鋅資產

自有資源的鋅總產量為 730,300 噸，較二零一四年上半年提高 12%，主要與澳洲鋅資產於二零一四年中期加速增產有關。

自有資源的鉛總產量為 146,200 噸，較二零一四年上半年降低 2%及較二零一四年下半年降低 8%。產量減少主要與 Kazzinc 熔鉛爐的計劃外維護有關，而部分被 McArthur River 的貢獻增加所抵銷。

Kazzinc

自有資源的鋅產量為 89,200 噸，較可比同期降低 10%，主要與 Maleevsky 礦山的原礦品位降低有關。鋅總產量（包括第三方材料）為 150,600 噸，與二零一四年上半年持平。

自有資源的銅產量為 24,000 噸，較二零一四年上半年增長 26%，反映加工率較設定規模有所提高及並無進行二零一四年上半年的熔爐停產維護。銅總產量為 28,700 噸，較可比同期提高 14%。

自有資源的黃金產量為 247,000 盎司，而黃金總產量為 321,000 盎司，與二零一四年上半年持平。

自有資源的鉛產量為 8,000 噸，較二零一四年上半年降低 30%，乃由於熔爐計劃外停產維護所致。停產亦使鉛總產量下降 14%。

澳洲

鋅產量為 394,000 噸，較可比同期提高 30%，乃由於 Mount Isa 增產（50,500 噸）及 McArthur River 增產（41,300 噸）所致。

鉛產量為 108,800 噸，較可比同期提高 2%，乃由於 McArthur River 擴產（4,500 噸）所致，而部分被 Handlebar Hill 停止開採後 Mount Isa 產量略微下降所抵銷。

北美洲

北美洲的鋅產量為 57,200 噸，較二零一四年上半年降低 17%，主要與 Matagami 及 Kidd 的品位下降有關。

銅產量為 21,000 噸，較二零一四年上半年降低 9%，與 Matagami 的原礦品位預期降低有關。

其他鋅

其他鋅資產組合生產 154,700 噸鋅，與可比同期持平，但較二零一四年下半年降低 7%。後者反映了 Los Quenuales 及 Rosh Pinah 的品位降低。

鉛產量為 29,400 噸，較可比同期降低 3%及較二零一四年下半年降低 17%。產量降低主要與 Rosh Pinah 及 AR Zinc 原礦品位降低有關。

歐洲加工冶金資產

歐洲加工冶金鋅資產的產量為 390,100 噸，與可比同期持平。

鉛產量為 94,500 噸，較二零一四年上半年降低 6%，與 Portovesme 熔鉛爐的計劃停產維護有關。

鎳資產

二零一五年上半年，自有資源的鎳總產量為 48,900 噸，與二零一四年上半年持平但較二零一四年下半年降低 6%。與二零一四年下半年相比產量降低主要與二零一四年十二月 Koniambo 的金屬洩漏及其後的產量降低有關。

綜合鎳業務（「INO」）

INO 自有資源的鎳產量為 26,300 噸，較可比期間降低 4%，反映 Nickel Rim South (Sudbury)原礦品位降低及使用更多第三方材料以實現最佳冶煉組合。鎳總產量（包括第三方材料）為 45,500 噸，較可比同期提高 2%。

自有資源的銅產量為 25,500 噸，較可比同期降低 8%，乃由於 Nickel Rim South 的原礦品位降低。

金屬及礦產

Murrin Murrin

Murrin Murrin 的自有資源鎳產量為 17,700 噸，較可比同期提高 1%。

Koniambo

於二零一四年十二月金屬洩漏後，一號線的維修工作仍在繼續。二零一五年上半年，Koniambo 生產 4,900 噸鎳鐵含鎳，較二零一四年下半年的 8,500 噸有所下降。補救工作繼續推進，與預期相符。於二零一五年六月三十日，已增加的經營成本淨額連同與受損毀廠房及設備有關的成本 235 百萬美元預期將於中期賬目中確認為開支。為補償該等成本，索償程序經已開始，日後將根據索償進度，任何相關補償款將被確認。

鐵合金資產

鉻鐵

分佔自有資源鉻鐵產量為 756,000 噸，較可比同期提高 16%。該增加主要與二號線有關，該條線於二零一四年上半年投產，現已全面增產。

鉑族金屬

鉑族金屬（四種元素）的產量為 76,000 盎司，與可比同期一致，但較二零一四年下半年降低 6%。該減少反映 Mototolo 的原礦品位下降及 Eland 的若干運營問題。

鈳

五氧化鈳的產量為 9.9 百萬磅，較可比同期提高 2%。產量變動主要與年度停產的時間及日數有關。

錳

錳的產量為 124,000 噸，較可比同期提高 14% 及較二零一四年下半年提高 8%，反映了為應對市況而決定提高法國工廠的利用率。

鋁資產

Sherwin 氧化铝

Sherwin 的鋁產量為 581,000 噸，較可比同期降低 25%，反映二零一四年中期為應對市況而決定將五個分解裝置中的一個停產以及第三方能源供應商的電力故障。

能源產品

利用自有資源的產量

煤炭資產¹

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
澳洲焦煤	百萬噸	2.7	2.9	(7)
澳洲配煤	百萬噸	1.8	1.8	-
澳洲動力煤（出口）	百萬噸	24.2	26.0	(7)
澳洲動力煤（國內）	百萬噸	1.7	2.7	(37)
南非動力煤（出口）	百萬噸	11.0	10.2	8
南非動力煤（國內）	百萬噸	11.3	11.5	(2)
Prodeco	百萬噸	10.1	10.2	(1)
Cerrejón ²	百萬噸	5.9	5.9	-
煤炭分部總量	百萬噸	68.7	71.2	(4)

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。除合營公司外，產量按 100% 基準計量，合營公司的產量則按本集團的應佔產量計算在內。

2 本集團按比例應佔 Cerrejón 產量(33.3%)。

石油資產

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
Glencore 配額權益基準				
赤道幾內亞	千桶	2,479	2,562	(3)
乍得	千桶	2,815	597	372
石油分部總量	千桶	5,294	3,159	68
總額基準				
赤道幾內亞	千桶	11,447	12,035	(5)
乍得	千桶	3,849	1,983	94
石油分部總量	千桶	15,296	14,018	9

部分商品平均價格

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
標準普爾高盛商品指數能源指數		192	338	(43)
標煤 API4（美元 / 噸）		62	76	(18)
紐卡斯爾標煤 6,000 卡 (美元 / 噸)		60	75	(20)
澳洲焦煤平均實現出口價格（美元 / 噸）		107	123	(13)
澳洲配煤平均實現出口價格（美元 / 噸）		82	98	(16)
澳洲動力煤平均實現出口價格（美元 / 噸）		63	75	(16)
澳洲動力煤平均實現國內價格（美元 / 噸）		34	31	10
南非動力煤平均實現出口價格（美元 / 噸）		57	72	(21)
南非動力煤平均實現國內價格（美元 / 噸）		24	23	4
Prodeco（哥倫比亞）動力煤平均實現出口價格（美元 / 噸）		66	78	(15)
Cerrejón（哥倫比亞）動力煤平均實現出口價格（美元 / 噸）		58	68	(15)
石油價格-布蘭特（美元 / 桶）		59	109	(46)

能源產品

營運摘要

煤炭資產

二零一五年上半年，自有資源煤炭總產量為 68.7 百萬噸，較可比同期降低 4%。該減少主要是由於因應市況而決定削減澳洲動力煤產量及所產生的部分經營問題所致。

如二零一五年八月四日所公佈，Optimum 煤礦（南非）已開始業務補救程序。根據於一九九三年簽訂的協議，Optimum 訂約每年向 Eskom 供應 5.5 百萬噸。該協議導致 Optimum 多年來按大幅低於其生產成本的價格向 Eskom 供應煤。Optimum 的董事認為，倘 Eskom 供應協議得以重新協商，可合理預期 Optimum 的補救工作將獲取成果。

澳洲焦煤

澳洲焦煤產量為 2.7 百萬噸，較二零一四年上半年減少 0.2 百萬噸。

澳洲動力煤及配煤

澳洲動力煤及配煤產量為 27.7 百萬噸，較可比同期降低 9%。該減少與因市況低迷而決定削減煤炭產量有關，並受 Bulga 地下礦複雜地質狀況的影響而加重。同比變動亦反映了二零一四年下半年 Ravensworth 地下礦及 Ulan 露天礦進行保養及維護的影響。

南非動力煤

南非動力煤產量為 22.3 百萬噸，較二零一四年上半年提高 3%。這主要反映 iMpunzi（廢棄煤再加工）產量增加及露天開採業務增產以及 Tweefontein 地下礦生產力持續改善。Optimum 業務補救程序的影響將在二零一五年餘下的時間顯現。

Prodeco

Prodeco 的產量為 10.1 百萬噸，與可比同期持平。

Cerrejón

Glencore 分佔 Cerrejón 的產量為 5.9 百萬噸，與可比同期持平。

石油資產

Glencore 分佔石油產量為 5.3 百萬桶，較可比同期提高 68%及較二零一四年下半年提高 26%。該等增加反映了乍得 Badila 及 Mangara 油田的產量，該兩個油田一直在逐步增產，而 Glencore 已於二零一四年七月通過 Caracal 收購增加了對該兩個油田的擁有權。

繼二零一四年年底油價大幅下降後，進入二零一五年降價勢頭繼續。乍得的工作計劃進行了重大修訂，目的是保持長期價值，同時減少近期的現金支出。這包括對油田的資本支出及產量組合作出變更以及大幅削減運轉中鑽機數目。因此，Glencore 預計在其中期賬目中該等業務的價值會減少約 790 百萬美元。

農產品

加工 / 生產數據

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
耕作	千噸	132	162	(19)
壓榨	千噸	2,702	2,678	1
長期來料加工協議	千噸	130	206	(37)
生物柴油	千噸	248	341	(27)
磨米	千噸	91	127	(28)
磨麥	千噸	486	525	(7)
甘蔗加工	千噸	702	723	(3)
農產品總量	千噸	4,491	4,762	(6)

部分商品平均價格

		二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	變動 %
標準普爾高盛商品指數農業指數		299	384	(22)
芝加哥期貨交易所小麥價格 (美仙 / 蒲式耳)		513	635	(19)
芝加哥期貨交易所 2 號玉米價格 (美仙 / 蒲式耳)		375	466	(20)
芝加哥期貨交易所大豆價格 (美仙 / 蒲式耳)		977	1,414	(31)
洲際商品交易所棉花價格 (美仙 / 磅)		63	88	(28)
洲際商品交易所 11 號糖價格 (美仙 / 磅)		13	17	(24)

營運摘要

總體來看，二零一五年上半年農產品加工 / 生產 4.5 百萬噸，而二零一四年上半年為 4.8 百萬噸。壓榨量 2.7 百萬噸與往期持平，反映在德國新收購 Magdeburg 廠房增產及阿根廷 Timbues 廠房產量提高，而部分被多個其他地點的產量降低所抵銷，這取決於種子的可用程度及整體商業狀況。阿根廷大豆壓榨得益於農作物豐收及後期的良好的農夫銷售。生物柴油產量為 248,000 噸，與往期相比減少 27%，反映因法規變化、柴油價格競爭下降而致使需求減少及按計劃維護停產所致。貨幣貶值及經濟放緩對巴西小麥加工造成不利影響及亞洲大米價格下降，亦為南美的磨米業務帶來挑戰。

附錄:二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

金屬及礦產

利用自有資源的產量 – 總量¹

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%
銅總量	千噸	371.7	391.3	397.4	350.7	380.2	730.9	757.3	(3)	2
鋅總量	千噸	344.0	347.3	388.8	356.2	374.1	730.3	650.4	12	9
鉛總量	千噸	69.9	74.4	84.2	75.8	70.4	146.2	148.9	(2)	1
鎳總量	千噸	26.8	25.9	25.9	23.8	25.1	48.9	49.1	-	(6)
黃金總量	千盎司	221	230	267	200	211	411	458	(10)	(5)
銀總量	千盎司	7,915	8,761	9,441	8,051	8,198	16,249	16,706	(3)	4
鈷總量	千噸	5.2	5.9	5.0	4.4	5.6	10.0	9.8	2	8
鉻鐵總量	千噸	317	287	356	385	371	756	652	16	17
白金總量 ²	千盎司	22	24	24	20	25	45	43	5	14
鈮總量 ²	千盎司	12	13	13	11	12	23	24	(4)	-
銻總量 ²	千盎司	4	4	3	3	4	7	8	(13)	-
五氧化二鈮總量	百萬鎊	4.2	5.5	5.6	5.3	4.6	9.9	9.7	2	10

利用自有資源的產量 – 銅資產¹

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%	
非洲銅 (Katanga, Mutanda, Mopani, Sable)											
Katanga	金屬銅 ³	千噸	41.0	42.6	42.8	37.1	40.1	77.2	72.6	6	(2)
	鈷	千噸	0.5	0.9	0.9	0.9	0.9	1.8	1.0	80	80
Mutanda	金屬銅 ³	千噸	51.5	52.0	46.5	51.6	53.9	105.5	98.6	7	5
	鈷 ⁴	千噸	3.8	4.1	3.2	2.6	3.7	6.3	7.1	(11)	(3)
Mopani	金屬銅	千噸	13.4	37.4	31.4	22.0	27.8	49.8	41.1	21	107
非洲銅- 總產量 (包括第三方供料)											
Mopani	金屬銅	千噸	31.9	51.8	52.9	51.5	51.0	102.5	80.4	27	60
Sable	金屬銅	千噸	1.3	1.1	-	-	-	-	3.8	(100)	(100)
	鈷 ⁴	千噸	0.2	0.1	0.1	-	-	-	0.3	(100)	(100)
	金屬銅總量 ³	千噸	105.9	132.0	120.7	110.7	121.8	232.5	212.3	10	15
	鈷總量 ⁴	千噸	4.3	5.0	4.1	3.5	4.6	8.1	8.1	-	7
Collahuasi ⁵	金屬銅	千噸	2.0	2.7	4.0	2.9	2.9	5.8	4.3	35	45
	精礦含銅	千噸	51.6	45.8	48.6	43.1	46.4	89.5	101.6	(12)	(10)
	精礦含銀	千盎司	680	530	591	534	587	1,121	1,355	(17)	(14)
Antamina ⁶	精礦含銅	千噸	27.2	26.7	28.3	27.8	29.0	56.8	61.4	(7)	7
	精礦含鋅	千噸	16.0	24.7	19.4	16.2	19.0	35.2	27.1	30	19
	精礦含銀	千盎司	937	1,060	984	969	1,239	2,208	2,005	10	32
其他南美項目 (Alumbra, Lomas Bayas, Antapaccay, Punitaqui)											
Alumbra	精礦含銅	千噸	23.3	20.2	33.0	11.2	10.0	21.2	49.4	(57)	(57)
	精礦及礦石含金	千盎司	65	61	110	42	41	83	146	(43)	(37)
	精礦及礦石含銀	千盎司	179	156	251	105	86	191	359	(47)	(52)
Lomas Bayas	金屬銅	千噸	17.3	15.4	15.9	17.2	17.6	34.8	35.3	(1)	2
Antapaccay	精礦含銅	千噸	46.0	45.9	37.9	37.8	49.4	87.2	83.3	5	7
	精礦含金	千盎司	18	24	15	14	27	41	30	37	50
	精礦含銀	千盎司	301	293	234	232	298	530	521	2	(1)

附錄：二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

			二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 度變動%
Punitaqui	精礦含銅	千噸	2.6	2.7	2.8	2.7	2.0	4.7	5.9	(20)	(23)
	精礦含銀	千盎司	18	20	28	28	28	56	39	44	56
Punitaqui - 總產量 (包括第三方供料)											
	精礦含銅	千噸	2.6	2.8	2.9	2.8	2.2	5.0	5.9	(15)	(15)
	精礦含銀	千盎司	18	20	29	30	30	60	40	50	67
	金屬銅總量	千噸	17.3	15.4	15.9	17.2	17.6	34.8	35.3	(1)	2
	精礦含銅總量	千噸	71.9	68.8	73.7	51.7	61.4	113.1	138.6	(18)	(15)
	精礦及礦石含金總量	千盎司	83	85	125	56	68	124	176	(30)	(18)
	精礦及礦石含銀總量	千盎司	498	469	513	365	412	777	919	(15)	(17)
澳洲 (Mount Isa, Ernest Henry, Townsville, Cobar)											
Mount Isa, Ernest Henry, Townsville	金屬銅	千噸	50.5	44.8	55.9	51.3	50.7	102.0	108.8	(6)	-
	黃金	千盎司	17	11	16	21	18	39	35	11	6
	銀	千盎司	234	221	222	261	263	524	498	5	12
Mount Isa, Ernest Henry, 總產量 (包括第三方供料)											
	金屬銅	千噸	73.0	73.3	73.5	70.5	73.3	143.8	145.4	(1)	-
	黃金	千盎司	21	15	23	28	38	66	42	57	81
	銀	千盎司	609	998	480	550	637	1,187	1,266	(6)	5
Cobar	精礦含銅	千噸	10.9	11.7	14.4	12.8	12.0	24.8	23.5	6	10
	精礦含銀	千盎司	99	112	121	113	126	239	212	13	27
	銅總量	千噸	50.5	44.8	55.9	51.3	50.7	102.0	108.8	(6)	-
	精礦含銅總量	千噸	10.9	11.7	14.4	12.8	12.0	24.8	23.5	6	10
	黃金總量	千盎司	17	11	16	21	18	39	35	11	6
	銀總量	千盎司	333	333	343	374	389	763	710	7	17
銅分部總量											
			337.3	347.9	361.5	317.5	341.8	659.3	685.8	(4)	1
	銅總量	千噸	4.3	5.0	4.1	3.5	4.6	8.1	8.1	-	7
	鈷總量	千噸	16.0	24.7	19.4	16.2	19.0	35.2	27.1	30	19
	鋅總量	千噸	100	96	141	77	86	163	211	(23)	(14)
	黃金總量	千盎司	2,448	2,392	2,431	2,242	2,627	4,869	4,989	(2)	7

附錄：二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

利用自有資源的產量 – 鋅資產¹

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%	
Kazzinc											
	金屬鋅	千噸	50.0	47.8	52.3	46.2	43.0	89.2	99.2	(10)	(14)
	金屬鉛	千噸	4.1	6.7	7.5	4.9	3.1	8.0	11.5	(30)	(24)
	金屬銅	千噸	8.3	15.4	12.3	11.2	12.8	24.0	19.1	26	54
	黃金	千盎司	120	134	126	122	125	247	246	-	4
	銀	千盎司	757	1,206	1,178	755	563	1,318	1,889	(30)	(26)
Kazzinc - 總產量 (包括第三方供料)											
	金屬鋅	千噸	75.9	76.1	77.2	75.1	75.5	150.6	151.2	-	(1)
	金屬鉛	千噸	29.3	33.0	32.0	29.2	23.4	52.6	61.5	(14)	(20)
	金屬銅	千噸	9.8	16.9	16.1	13.7	15.0	28.7	25.2	14	53
	黃金	千盎司	159	169	186	158	163	321	320	-	3
	銀	千盎司	6,065	6,163	7,776	7,422	6,780	14,202	11,079	28	12
澳洲 (Mount Isa, McArthur River)											
Mount Isa	精礦含鋅	千噸	102.9	102.7	130.9	126.2	128.0	254.2	203.7	25	24
	精礦含鉛	千噸	39.0	38.4	45.6	41.1	42.4	83.5	86.2	(3)	9
	精礦含銀	千盎司	1,461	1,466	1,877	1,770	1,817	3,587	3,515	2	24
McArthur River	精礦含鋅	千噸	53.3	55.7	70.1	66.8	73.0	139.8	98.5	42	37
	精礦含鉛	千噸	11.5	12.0	13.4	12.6	12.7	25.3	20.8	22	10
	精礦含銀	千盎司	337	338	489	437	359	796	634	26	7
	精礦含鋅總量	千噸	156.2	158.4	201.0	193.0	201.0	394.0	302.2	30	29
	精礦含鉛總量	千噸	50.5	50.4	59.0	53.7	55.1	108.8	107.0	2	9
	精礦含銀總量	千盎司	1,798	1,804	2,366	2,207	2,176	4,383	4,149	6	21
北美洲 (Matagami, Kidd, Brunswick, CEZ Refinery)											
Matagami	精礦含鋅	千噸	19.0	19.0	18.9	11.1	14.5	25.6	36.9	(31)	(24)
	精礦含銅	千噸	2.5	2.3	1.9	1.5	1.8	3.3	4.6	(28)	(28)
Kidd	精礦含鋅	千噸	22.0	13.3	15.6	16.9	14.7	31.6	32.1	(2)	(33)
	精礦含銅	千噸	8.1	10.9	9.2	8.5	9.2	17.7	18.4	(4)	14
	精礦含銀	千盎司	506	463	712	619	521	1,140	891	28	3
	精礦含鋅總量	千噸	41.0	32.3	34.5	28.0	29.2	57.2	69.0	(17)	(29)
	精礦含銅總量	千噸	10.6	13.2	11.1	10.0	11.0	21.0	23.0	(9)	4
	精礦含銀總量	千盎司	506	463	712	619	521	1,140	891	28	3
北美洲 - 總產量 (包括第三方供料)											
Brunswick 礦山	精礦含鉛	千噸	17.5	16.9	21.5	13.5	17.7	31.2	36.2	(14)	1
	精礦含銀	千盎司	2,852	3,727	6,125	4,650	5,597	10,247	5,972	72	96
CEZ 精煉廠 ⁷	精礦含鋅	千噸	15.6	17.2	17.8	17.0	16.7	33.7	30.5	10	7

附錄：二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 度變動%
其他鋅(AR Zinc, Los Quenuales, Sinchi Wayra, Rosh Pinah, Perkoa)										
金屬鋅	千噸	8.3	8.0	5.0	3.4	8.5	11.9	10.2	17	2
精礦含鋅	千噸	72.5	76.1	76.6	69.4	73.4	142.8	142.7	-	1
金屬鉛	千噸	3.0	3.1	3.2	2.4	3.5	5.9	5.4	9	17
精礦含鉛	千噸	12.3	14.2	14.5	14.8	8.7	23.5	25.0	(6)	(29)
精礦含銅	千噸	0.8	0.7	0.4	0.5	0.6	1.1	1.6	(31)	(25)
金屬銀	千盎司	159	148	173	123	153	276	292	(5)	(4)
精礦含銀	千盎司	2,247	2,748	2,581	2,105	2,158	4,263	4,496	(5)	(4)
其他鋅 - 總產量 (包括第三方供料)										
金屬鋅	千噸	9.3	9.6	7.8	4.5	9.3	13.8	11.7	18	-
精礦含鋅	千噸	72.5	76.1	76.6	69.4	73.4	142.8	142.7	-	1
金屬鉛	千噸	3.0	3.1	3.2	2.4	3.5	5.9	5.4	9	17
精礦含鉛	千噸	12.3	14.2	14.5	14.8	8.7	23.5	25.0	(6)	(29)
精礦含銅	千噸	0.8	0.7	0.4	0.5	0.6	1.1	1.6	(31)	(25)
金屬銀	千盎司	159	148	173	123	153	276	292	(5)	(4)
精礦含銀	千盎司	2,247	2,748	2,581	2,105	2,158	4,263	4,496	(5)	(4)
鋅分部總量										
鋅總量	千噸	328.0	322.6	369.4	340.0	355.1	695.1	623.3	12	8
鉛總量	千噸	69.9	74.4	84.2	75.8	70.4	146.2	148.9	(2)	1
銅總量	千噸	19.7	29.3	23.8	21.7	24.4	46.1	43.7	5	24
黃金總量	千盎司	120	134	126	122	125	247	246	-	4
銀總量	千盎司	5,467	6,369	7,010	5,809	5,571	11,380	11,717	(3)	2

附錄：二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

利用自有資源的產量 – 鎳資產¹

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%
綜合鎳業務(Sudbury, Raglan, Nikkelverk)										
金屬鎳總量	千噸	13.8	11.7	12.5	13.5	12.5	26.0	27.1	(4)	(9)
精礦含鎳總量	千噸	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.3	0.3	-	-
金屬銅總量	千噸	4.2	3.9	3.8	4.1	4.0	8.1	8.0	1	(5)
精礦含銅總量	千噸	10.5	10.2	8.3	7.4	10.0	17.4	19.8	(12)	(5)
金屬鈷總量	千噸	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.4	0.4	-	-
綜合鎳業務 - 總產量 (包括第三方供料)										
金屬鎳總量	千噸	22.6	23.1	23.1	22.5	22.6	45.1	44.3	2	-
精礦含鎳總量	千噸	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.4	0.4	-	-
金屬銅總量	千噸	7.8	9.8	9.5	8.9	9.1	18.0	16.5	9	17
精礦含銅總量	千噸	13.5	12.7	10.1	9.3	11.8	21.1	25.2	(16)	(13)
金屬鈷總量	千噸	0.9	1.0	0.9	0.7	0.8	1.5	1.7	(12)	(11)
Murrin Murrin										
金屬鎳總量	千噸	9.8	9.6	9.2	7.9	9.8	17.7	17.6	1	-
金屬鈷總量	千噸	0.7	0.7	0.7	0.7	0.8	1.5	1.3	15	14
Murrin Murrin - 總產量 (包括第三方供料)										
金屬鎳總量	千噸	12.2	11.3	11.2	9.5	12.4	21.9	21.6	1	2
金屬鈷總量	千噸	0.8	0.8	0.7	0.7	0.9	1.6	1.4	14	13
Koniambo										
鎳鐵含鎳	千噸	3.1	4.5	4.0	2.2	2.7	4.9	4.1	20	(13)
鎳分部總量										
鎳總量	千噸	26.8	25.9	25.9	23.8	25.1	48.9	49.1	-	(6)
銅總量	千噸	14.7	14.1	12.1	11.5	14.0	25.5	27.8	(8)	(5)
鈷總量	千噸	0.9	0.9	0.9	0.9	1.0	1.9	1.7	12	11

附錄：二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

利用自有資源的產量 – 鐵合金資產¹

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%
鉻鐵 ⁸	千噸	317	287	356	385	371	756	652	16	17
鉑族金屬 ⁹										
	白金	22	24	24	20	25	45	43	5	14
	鈀	12	13	13	11	12	23	24	(4)	-
	銻	4	4	3	3	4	7	8	(13)	-
	黃金	1	-	-	1	-	1	1	-	(100)
	四種元素	39	41	40	35	41	76	76	-	5
五氧化二鈮	百萬磅	4.2	5.5	5.6	5.3	4.6	9.9	9.7	2	10

總產量 – 加工冶金資產¹

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%
銅 (Altonorte, Pasar, Home, CCR)										
	金屬銅	118.4	116.3	117.8	115.7	101.2	216.9	199.7	9	(15)
	陽極銅	141.0	101.0	126.7	125.1	119.8	244.9	266.0	(8)	(15)
鋅 (Portovesme, San Juan de Nieva, Nordenham, Northfleet)										
	金屬鋅	194.6	197.5	196.1	194.3	195.8	390.1	388.2	-	1
	金屬鉛	52.0	37.1	39.8	50.0	44.5	94.5	100.5	(6)	(14)
	銀	2,823	2,211	2,106	2,597	2,546	5,143	5,165	-	(10)
鐵合金										
	錳鐵	27	30	29	35	34	69	57	21	26
	硅錳合金	26	28	28	28	27	55	52	6	4
鋁 (Sherwin 氧化鋁)										
	氧化鋁	391	315	291	300	281	581	776	(25)	(28)

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。產量按 100% 基準計量，另有說明者除外。

2 僅指鐵合金中的鉑族金屬業務。

3 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

4 精礦及氫氧化物所含的鈷。

5 本集團按比例應佔 Collahuasi 產量(44%)。

6 本集團按比例應佔 Antamina 產量 (33.75%)。

7 本集團按比例應佔 CEZ 產量 (25%)。

8 本集團應佔 79.5% Glencore-Merafe 鉻鐵合營公司產量。

9 計及 100% Eland 及 50% Mototolo 的綜合產量。

附錄：二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

能源產品

利用自有資源的產量

煤炭資產¹

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%
澳洲焦煤	百萬噸	1.4	1.7	1.4	1.5	1.2	2.7	2.9	(7)	(14)
澳洲配煤	百萬噸	0.9	0.7	1.0	1.0	0.8	1.8	1.8	-	(11)
澳洲動力煤 (出口)	百萬噸	14.2	16.4	12.2	12.5	11.7	24.2	26.0	(7)	(18)
澳洲動力煤 (國內)	百萬噸	1.3	1.5	1.2	0.8	0.9	1.7	2.7	(37)	(31)
南非動力煤 (出口)	百萬噸	5.2	7.2	6.0	5.7	5.3	11.0	10.2	8	2
南非動力煤 (國內)	百萬噸	6.1	5.5	5.7	5.7	5.6	11.3	11.5	(2)	(8)
Prodeco	百萬噸	5.0	4.9	4.4	5.4	4.7	10.1	10.2	(1)	(6)
Cerrejón ²	百萬噸	3.0	2.3	3.0	3.0	2.9	5.9	5.9	-	(3)
煤炭分部總量	百萬噸	37.1	40.2	34.9	35.6	33.1	68.7	71.2	(4)	(11)

1 僅包括受控制行業資產及合營公司。除合營公司外，產量按 100% 基準計量，合營公司的產量則按本集團的應佔產量計算在內。

2 本集團按比例應佔 Cerrejón 產量(33.3%)。

石油資產

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半 年變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二 季度變動%
Glencore 配額權益基準										
赤道幾內亞	千桶	1,194	1,243	1,267	1,216	1,263	2,479	2,562	(3)	6
乍得	千桶	276	714	968	1,352	1,463	2,815	597	372	430
石油分部總量	千桶	1,470	1,957	2,235	2,568	2,726	5,294	3,159	68	85
總額基準										
赤道幾內亞	千桶	5,731	6,133	6,064	5,598	5,849	11,447	12,035	(5)	2
乍得	千桶	916	975	1,326	1,849	2,000	3,849	1,983	94	118
石油分部總量	千桶	6,647	7,108	7,390	7,447	7,849	15,296	14,018	9	18

附錄：二零一四年第二季度至二零一五年第二季度

農產品

加工 / 生產數據

		二零一四年 第二季度	二零一四年 第三季度	二零一四年 第四季度	二零一五年 第一季度	二零一五年 第二季度	二零一五年 上半年	二零一四年 上半年	一五年上半 年對比一四 年上半年 變動%	一五年第二 季度對比一 四年第二季 度變動%
耕作	千噸	127	410	190	33	99	132	162	(19)	(22)
壓榨	千噸	1,616	1,515	1,471	955	1,747	2,702	2,678	1	8
長期來料加工	千噸	157	-	-	-	130	130	206	(37)	(17)
生物柴油	千噸	169	211	205	109	139	248	341	(27)	(18)
磨米	千噸	91	73	30	47	44	91	127	(28)	(52)
磨麥	千噸	263	257	231	236	250	486	525	(7)	(5)
甘蔗加工	千噸	723	1,092	416	-	702	702	723	(3)	(3)
農產品總量	千噸	3,146	3,558	2,543	1,380	3,111	4,491	4,762	(6)	(1)

附錄：二零一五年度全年產量指引

二零一五年度全年產量指引

		二零一四 全年	二零一五 上半年	二零一五年全年 指引	
				低	高
銅	千噸	1,546	731	1,500	1,550
鋅	千噸	1,387	730	1,520	1,570
鉛	千噸	308	146	335	360
鎳	千噸	101	49	98	108
鉻鐵	千噸	1,295	756	1,450	1,500
煤炭	百萬噸	146	69	135	139
石油 – 配額權益基準	千桶	7,351	5,294	10,200	10,900
石油 – 總額基準	千桶	28,516	15,296	29,200	31,000

前瞻性陳述

本文件載有屬於或可能被視為屬於預期性質的「前瞻性陳述」的陳述。該等前瞻性陳述可通過前瞻性措辭或其相反意思的措辭識別，如「計劃」、「預期」或「並不預期」、「目前預期」、「繼續」、「假設」、「有待」、「預算」、「預定」、「估計」、「旨在」、「預測」、「風險」、「擬」、「作好準備」、「預期」、「預計」或「並不預計」、或「相信」、或該等字眼或類似術語及詞語或陳述的多種變化形式表示若干措施、事件或業績「或」、「可能」、「應該」、「須」、「將會」、「或許」或「將」採取、發生或達到。該等陳述因其具有有關未來預期的內在風險及不確定性而完全為有保留條件的陳述。前瞻性陳述並非基於過往事實，而是基於對未來事件、經營業績、前景、財務狀況及策略討論的目前預測、預期、信念、意見、計劃、目標、目的、意向及推斷。

因其性質使然，該等前瞻性陳述涉及已知及未知的風險及不明朗因素，其中許多風險及不明朗因素並非 **Glencore** 所能控制。前瞻性陳述並非未來表現的保證，或會且經常與實際結果有重大差異。可能導致該等不明朗因素的重要因素包括（但不限於）**Glencore** 二零一四年年報中所討論的該等因素。

Glencore 及其任何聯繫人或董事、高級職員或顧問概不會聲明、保證或擔保本文件內任何前瞻性陳述所明示或暗示的事件實際會發生。閣下不應過度依賴該等僅為截至本文件日期的前瞻性陳述。除根據其法律或法規義務（包括根據英國上市規則及金融市場行為監管局的披露與透明度規則、香港聯合交易所有限公司證券上市規則及約翰內斯堡證券交易所的上市規則）外，**Glencore** 並無義務且 **Glencore** 及其聯屬公司明確表示概無意願、責任或承諾基於新資料、未來事件或其他事宜更新或修訂任何前瞻性陳述。本文件在任何情況下均無暗示 **Glencore** 的業務或事務自本文件日期以來並無發生變化，亦無暗示本文件所載資料於其日期後任何時間均屬正確。

本文件內的任何陳述均非盈利預測或盈利估計，本文件的陳述亦不應被解釋為表示本財政年度或未來財政年度的 **Glencore** 股份每股盈利必定會與以往公佈的 **Glencore** 股份每股盈利相符或超過該等盈利。

本文件並不構成出售或發行任何證券的任何要約或邀請或任何要約購買或認購任何證券的任何徵集或其組成部分。編製本文件並不構成有關任何證券的推薦建議。